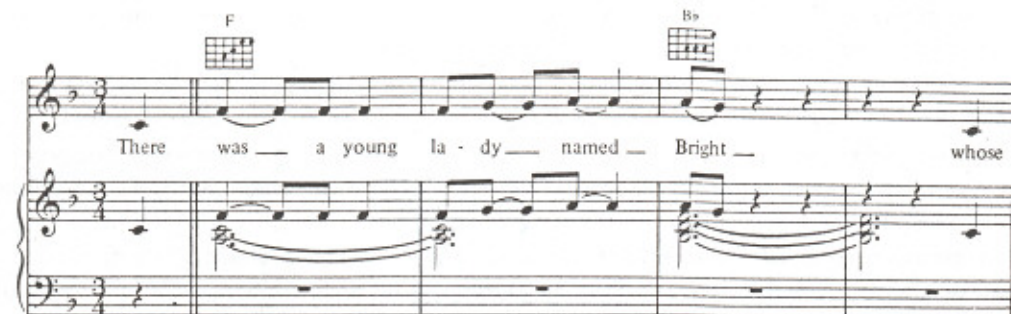


LADY BRIGHT – FASTER THAN LIGHT

Words and Music by
MARIAN GOLD, BERNHARD LLOYD &
RICKY ECHOLETTE



VAJDA FERENC
8751 ZALAKOMAR
SZÉK: NYI 0T 6
ALPHAVILLE FAN&EXPERT

Fade

1. évfolyam 2. szám

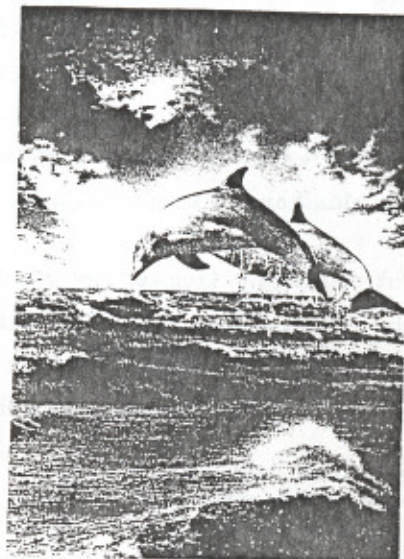
Kiadja az ArlanA Design Studio, 1992.



BLUE SUNSHINE

FANZINE

RIDE SUNSHINE
Hungarian AV F.C.
Budapest 1103 Ózlid u. 36.



Kedves Alphaville – rajongó!

Örömmel köszöntünk abból az alkalomból, hogy immár kis házi kiadványunk második számát adhatjuk át. Ahhoz képest, hogy klubunk híre eddig csak a Poptarisnyában hangzott el /és ismerte a tényt, hogy Magyarországon bizony nincs olyan sok igazi rajongó/ klubtagjaink száma viszonylag szép. Ez a szám persze nem titok, magunkat is beleértve tízen vagyunk. Ezért kérünk mindenkit, ha kallódó AV-rajongóról hall, tudassa vele, hogy létezik ez a levelezőklub. Továbbá akinek van valami ötlete az olcsó önreklámmal kapcsolatban, írjon nekünk! (Amúgy is, de ezt úgyis tudjátok...)

Most pedig beszéljünk a második számról. Ebben –akárcsak az előző számban– találhattok kottát, ezúttal a második lemezről. Két oldalon olvashattok Godard Alphaville című filmjéről, amely az együttes nevét adta. Találtok benne régi cikkeket az együttesről, és az elmaradhatatlan listát, amely most a nagylemezen meg nem jelent dalokat tartalmazza. Elhelyeztünk egy kis posztert is, és érdeklődnénk mit szólnátok színes posztermellékletehöz? (Persze, így a fanzine ára is emelkedne, hiszen a színes fénymásolás nem olcsó). Ezen kívül még egy kis meglepetést is tartogatunk a dalszövegrajongóknak.

Sziasztok:

Handwritten signature: MA 20 L.L.



ALPHAVILLE

DOL HINS



BEKÖSZÖNTŐ

Mindazok mellett, amelyeket a címdalon olvashattatok, szeretnénk még az alkalmat (és az első belívet) megragadni, hogy visszatekintve a klub alig fél éves „történetére” néhány dologról beszéljünk. Szerintünk a levélváltások gyakorisága megfelelő, sűrűbben nemigen lehet sokáig, ritkábban pedig nem érdemes levelezni. Viszont (tisztelet a kivételnek) egyre gyakrabban elfelejtődik a válaszbélyegek küldözgetése. Nem szeretnénk, ha ebből rendszer válna, ugyanis eléggé szűkös anyagi kereteinket tovább csökkentenék a gratisbélyegek. Ezért ha valaki ebből rendszert csinál, arra nem fogunk jó szemmel nézni és ne adj’Isten még választ se kap...(lehet,hogy érdemes csinálnotok?) Csomag küldésekor ellenben nem kell se bélyeget, se pénzt küldeni, ugyanis **Nyilas Mónikának** köszönhetően a drága csomagár gondja megoldódott.

Már említettük pénztárcánk krónikus laposodásának tényét, ezért ha valaki úgy érzi, hogy fölösleges pénze van, ne habozzon, küldje el nekünk, becs’szóra a klubalapba fog vándorolni (hiszen ennek az újságnak a költségei sem a kész oldal fénymásolásánál kezdődnek.)! Mivel a mostani újságot nem tudtuk ingyen sokszorosítani, így ára is van. 10 és fél A/4-es oldalból áll a fanzine

Tehát:

A fénymásolás napi ára : A/4-es oldal - 6 Ft

Igy kicsiny lapunk ára 10.5 x 6 = 63 Ft

A piszkos anyagiakról ennyit.

Álljon itt most jobbra egy kép az együttesről, reméljük tetszik.

A First Harvest CD coverjében volt, és eléggé stílszerű (aki nem tudná a harvest magyarul aratást jelent). Érdekelne még az is minket, hogy hogyan viszonyultok a hátsó oldalakon (milyen furcsa ez a többes szám) található kottákhoz. Eddig csak egy pozitív visszajelzést kaptunk (és ezért már érdemes csinálni) de azért érdekelne minke a többiek véleménye is.

Lassan már közeledik a lap alja, ezért befejezzük mondandónkat.

Még csak annyit, hogy jó szórakozást évezáró számunkhoz és írjatok!



BLUE SUNSHINE
Hungarian A.U.F.C.
Budapest 1103 Örszög u. 14.



SZÁMLISTA

Big In Japan	Single version 1988
Big In Japan	Remix 1988
Big In Japan	Amiga computermix I.
Big In Japan	Amiga computermix II.
Big In Japan	C-64 computermix I.
Big In Japan	C-64 computermix II.
Big In Japan	Culture mix (First Harvest LP CD Bonus Track)
Big In Japan	1992 a. D. mix
Big In Japan	Freedom mix
Big In Japan	The mix
Broken Angel	Eredete ismeretlen
Catch Me I'am Falling	Eredete ismeretlen
Dance With Me	Long version
Forever Young	Special extended mix
Golden Feeling	Jet set· kislemez B-song
Headlines	Romeos· kislemez B-song
Imaginary Soundtrack: Big Yellow Sun	Red rose· kislemez B-song
Jet Set	Maxi
Jet Set	Single version
Nelson Highrise Sector One: The Elevator	Sounds like a melody· kislemez B-song
Nelson Highrise Sector Two: The Mirror	Dance with me· kislemez B-song
Nelson Highrise Sector Three: 20.000 Lieves Sous Les Mers (The Garage)	Jerusalem· kislemez B-song
	Universal daddy· kislemez B-song
Next Generation	Eredete ismeretlen
Openhearted	Single version 88'
Red Rose	12" mix
Red Rose	Maxi
Romeos	Tribal mix
Romeos	Teknopella mix
Romeos	Balcony mix
Romeos	Big in Japan· kislemez B-song
Seeds	Remix (First Harvest LP CD Bonus Track)
Sensations	Summer rain· kislemez B-song
Sister Sun	89' mix
Summer In Berlin	Eredete ismeretlen
Under The Hammer	Mix
Universal Daddy	Forever Young· kislemez B-song
Welcome To The Sun	

Hát ez a 38 felvétel az, amelyeket mindenkinek fel tudunk venni, és egyik nagylemezen sem jelentek meg. A B-song elnevezésűek azok a számokat takarják, amelyek a kislemezként kiadott számok lemezén a B oldalon szerepeltek. Természetesen ha valamelyik számra szükségetek van, írjatok, és küldjétek a kazettát, ahogy eddig!

Listánk bővítésében, és a B-songok összegyűjtésében elvélhetetlen érdemei vannak Vajda Ferenc zalakomári klubtagunknak. Ezúton is kösz!



odard sem gondolta volna 1965-ben, amikor megalkotta az Alphaville című filmet, hogy majd' tizenkilenc év múlva három münsteri zenész felhasználja a filmbeli város nevét (Alphaville magyarul Alpha várost jelent)

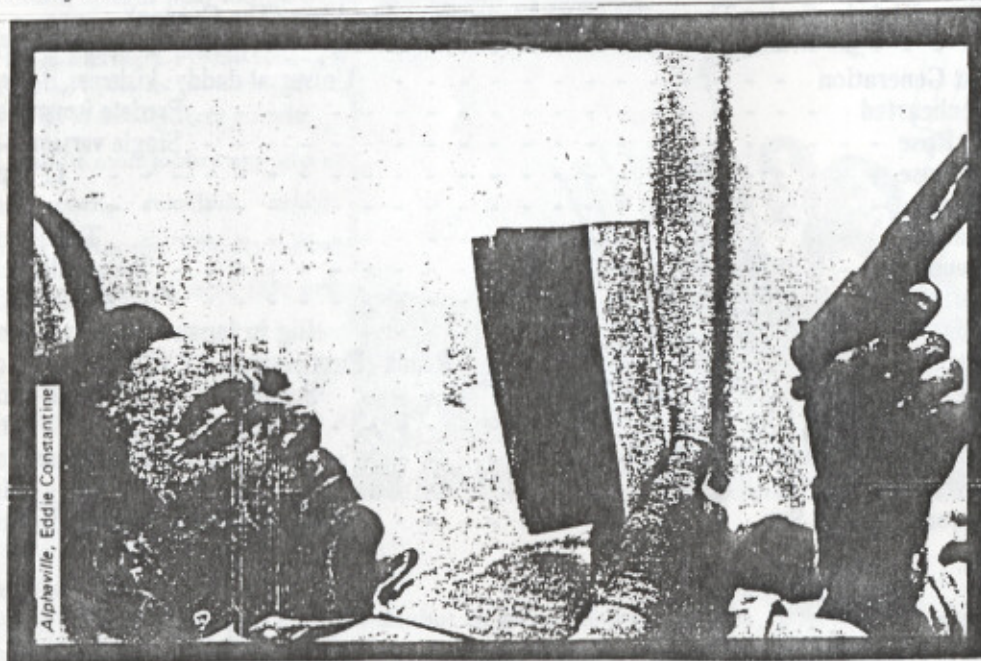
ALPHAVILLE



Jean-Luc Godard

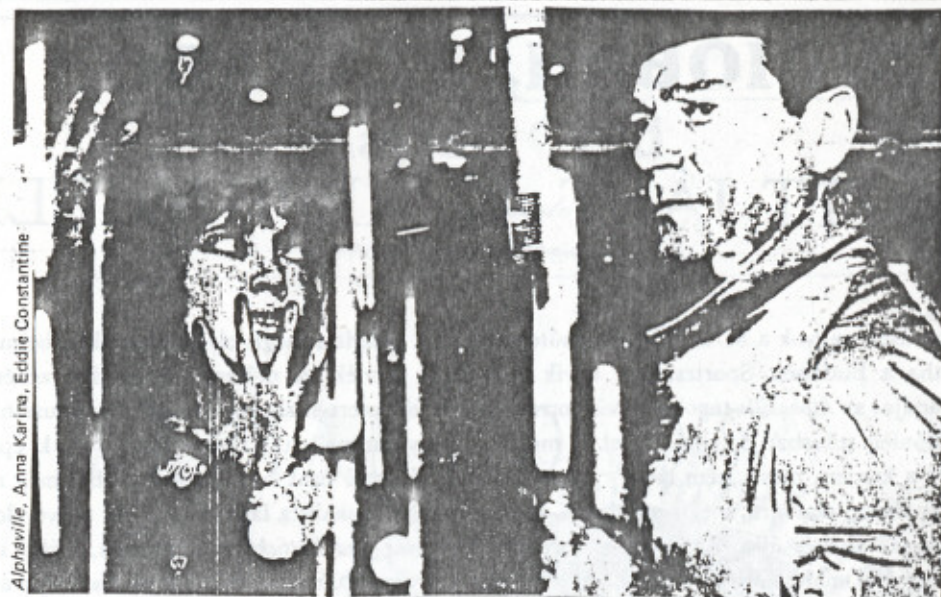
zenekaruk újakereszésekor. Nem

tudjuk, hogy Godard engedélyét kikérték-e ehhez, de végül is mindegy. Valamikor játszották a filmet a moziban is, és egyszer a TV-ben is láthatta bárki, de ha ez valakinek még nem sikerült volna, megveheti a Televideonál (ez itt a reklám helye...) A továbbiakban a film rövid tartalmát olvashatjátok.



Alphaville, Eddie Constantine

A „földi” hatóságok Alphaville-be küldik Lammy Caution titkos ügynököt, hogy visszahozza a földre vagy pedig likvidálja Braun professzort, akit 1964-ben száműztek



Alphaville, Anna Karina, Eddie Constantine

BLUE SKYLINE

az emberiségre káros kutatásai miatt a földről. Egy távoli galaktikán felépült Alphaville-ban von Braun elektronikus agy segítségével kormányozza a várost és uralkodik lakói felett. Alphaville lakói az Alpha 60 nevű elektronikus agy parancsainak engedelmeskednek. Caution Ivan Johnson riporterként jelentkezik be, és már az első perctől megismerkedik a város sajátosságaival. Az emberek számozottak és meghatározott funkcióra hivatottak: Alphaville olyan társadalom, ahol minden előre meghatározott. S ha ehhez képest valaki logikátlanul viselkedik (például megsiratja a meghalt feleségét), akkor kivégzik. Az emberek „Jól vagyok, köszönöm”-mel üdvözik egymást. Nyugtatószer, konzumnők és az ún. biblia áll rendelkezésükre. Ez a biblia tartalmazza azokat a szavakat, amelyeket naponta betiltanak – ilyenek mint „öntudat”, „miért”, „sírni”, „gyengédség” stb. Caution megismerkedik Braun professzor lányával, Natachával, aki megmutatja neki az uszodaszerű kivégzőhelyet. Hamarosan maga Caution is funkciót kap – más galaktikákon kell felfordulást csinálnia, hiszen nyilvánvalóan abnormális. Natachában azonban él a vágy, hogy elkerüljön innen. Caution megküzd a rendőrséggel. S kihasználva Alphaville háborúját egy másik galaktikával, lelövi von Braunt – ezzel az Alpha 60-at is hatástalanítja – és elviszi Natachát a földre, ahol az rátalál emberi érzelmeire.

Ez tehát az a hely, ahol az érzelmeiktől megfosztott emberek egy gépezet tehetetlen tárgyaivá válnak, emberi mivoltukat veszítve el.

STÚDIÓBAN, SZABADON

ITT JÁRT AZ ALPHAVILLE

Képes hét, 1987

Forgatáson vagyok a MAFILM főtámaszban. A világítás mégis olyan érzést kelt bennem, mintha a Budapest Sportcsarnok egyik koncertjén lennék. A műterem-színpadon zenészek armadája: az *Alphaville*-tagokon kívül sorra fedezem fel ismert hazai pop- és rockmuzsikusainkat. A különféle stílusban dolgozók most jól megférnek egymás mellett. Ki éppen akcióban, ki éppen -mert a kamera most „nem látja”- pihenőben van. Hosszú órák óta folyik a próba, még nem került semmi szalagra, mégis mindenki -így a gyönyörű vokalista lányok is- teljes erővel dobja be magát újra és újra. Az együttes menedzsere, *Heinz-gerd Lütticke*, régi ismerős, ő járt itt a *Kraftwerkkel*, majd a *Scorpionsszal*. Most meglehetősen aggodalmas az arca. *Gulyás Buda* operatőr-rendező orra vérzik: a gitáros *Ricky Echolette* véletlenül „behúzott” neki egyet a gitárnyakkal. *Ricky* nem győz sajnálkozni. *B. Marton Frigyes* operatőr teszi a dolgát: éppen az egyik szereplőt állítja be, közben „előjátszik” egy kicsit, *Szabó Gábor* harmadik operatőr fel-le utazgat a mintegy 8-10 méterre is emelkedő kránnal, mintha liftezne. A play-back újra és újra ugyanonnan indul. *Angelus Iván*, a koreográfus, szinte rádől a szereplőkre, úgy mutatja, ő hogyan képzei...

Az abszolút kívülálló azt mondhatná: itt nem történik semmi. Semmi?... Csak, amit úgy hívunk, film. Film születik; egy ötperces clip, most filmes kamerákkal.

Mihály György producerrel a hangzavarban szinte kiabálva beszélünk. A véletlennek, illetve a menedzserrel kialakult barátságunk köszönhető ez a lehetőség – mondja. Szerintem azért némi belépőt jelentett a nemzetközi filmes porondra a *Queen*-film külhoni sikere is – melynek szintén ő volt a producere.

A zene dübörgő hangon szólal meg újra és újra, az „alszínpadon” minden jelen van, ami a jó hangulathoz kell, csak egy hiányzik, a közönség.

A forgatás után a szállodában is erről kérdeztem a három zenészt, *Bernhard Lloyd* zongoristát -aki inkább csak hallgat-, *Ricky Echolette* gitárost, és a sztárénekest, *Marian Goldot*.

– Alapvetően stúdiózenészek vagyunk -kezdi *Ricky*-, helyesebben stúdiózenekar az *Alphaville*, és mivel meglehetősen jól adjuk el a lemezeinket, -a turnék pedig általában veszteségesek- nem tartjuk fontosnak az élőben való fellépést.

– Egyáltalán, felléptetek már élőben?

– Nem. Illetve egyszer, tavaly nyáron Nyugat-Berlinben, az Antinukleáris fesztiválon – válaszol *Ricky*

(Folytatás az utolsó előtti oldalon)



Marian Gold

So long celeste

Angol nyelvű szövegkönyv

MARIAN GOLD



BLUE SUNSHINE

Magyarországi αville Levező Fancub

Budapest, 1103 Őzláb utca 36.

And i wonder

(4 : 10)

Music - M. Gold
Lyrics - M. Gold

I'm going out, I don't know why, there's no need at all
A kind of turbulence outside but I can't resist the call
I hear a Siren, I might be late, fire flickers on a barricade
A piece of smack melts in my brain as I watch the police deploy
And I wonder

Did not expect to meet You here in the middle of the fights
I should have known You got it all, You wanna burn tonight
Out and in the riots You looked somehow devine, You gotta kill
A cop sometime
Random motion that's what You are, these days are quite bizarre

And i wonder to see your face in a place like this reflecting
The flames

You see the market there across the square
It's closing time but all the doors are broken
Why don't we step inside, it's free for everyone you see
It's paradise, well alright!

And I wonder to see your face in a place light that, reflecting
The flames
...And I wonder

Published by Lunapark

The shape of things to come

(4 : 02)

Music and Lyrics - G. Boyer/D. Lewis/C. Malcolm/D. Ross

You should hear the warning if You read the signs
Play with your own life but don't play with mine

You're living your way, I'm living mine
May be tomorrow we will collide

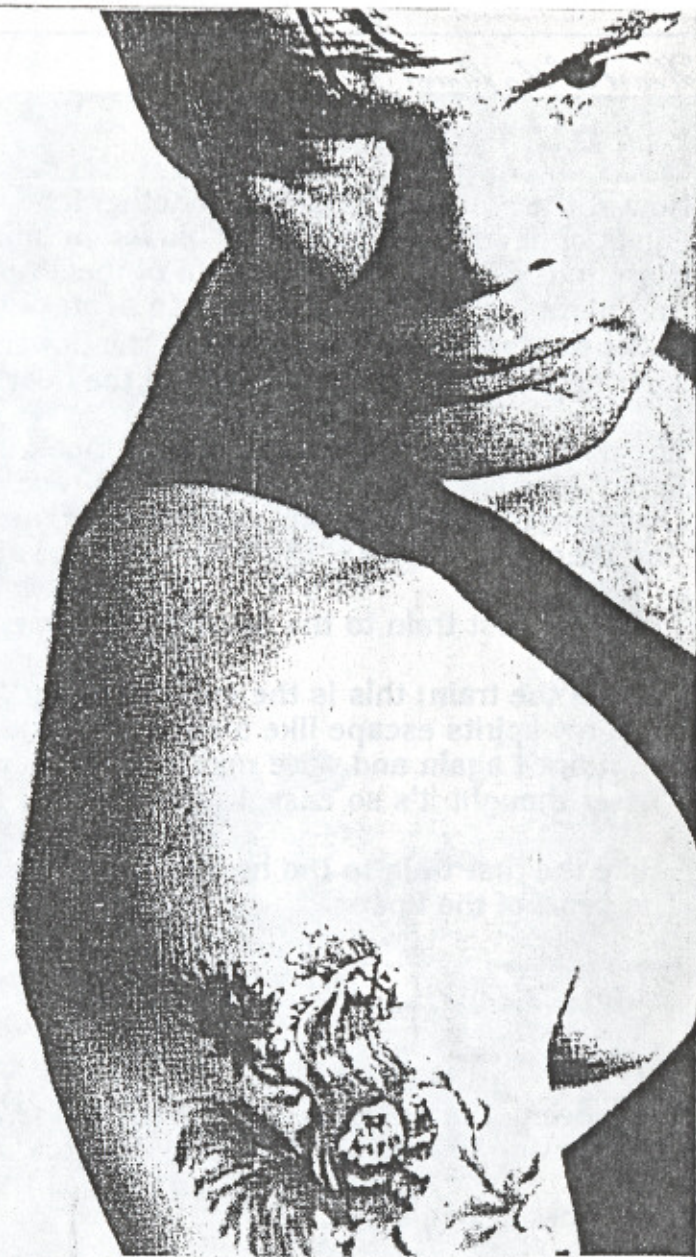
If you knew the action, you see us so blind
Play with your own life but don't play with mine

The shape of things to come, the shape of things to come
Welcome to the future

Published by EMI Music Publishing LTD.



Marian
Gold



BLUE SUNSHINE

Heart of the flower

Music - M. Gold/R. Bloss
Lyrics - J. Diamond

(5 : 20)

Now at the station: the train to another land
Lands of never seen light, light hidden in infinite night
Night in it's biggest might, might of the strongest power
And there the smoke of the train to heart of the flower
I take the first train to the heart of the flower
And there the smoke of the train to the heart of the flower

The waiting room of kingdom come: I look back upon my life
Life of loss but now the end, end of rat race overdrive
Overdrive to foreign lands, lands of contemptuous hours
And there the smoke of the train to the heart of the flower

I take the first train to the heart of the flower

Now on the train: this is the end of my day
I feel my spirits escape like a musical clock that's dying away
I turn once again and wave my hand and say good-bye
I never thought it's so easy, I never thought it's so easy...

I take the first train to the heart of the flower
The heart of the flower

Published by Lunapark

One step behind you

Music and Lyrics - Tim Whelan

(3 : 53)

I'm moving, I'm not going to rest till I find You
I'm following one step behind You, I'll do what I'll do to remind
You
I'm following one step...

I've been keeping strange hours, I've been sayin strange things
I've been places where I should not go
But I catch conversations that feature Your name
And my ears and my eyes never close
I've been all of the places where You used to be
But Your friends don't remember my face
I don't know if you wonder what's happening to me
I don't vanish that easy I'll make you believe me...



I'm moving, I'm not going to rest till I find You...

Did the voice sound familiar on the landing below
Are the footsteps behind You like mine
You're a thought in My head I could never let go
And that thought takes up all of my time
Swallowed up by obsessions that can't be denied
I can't find out what's right and what's wrong
Swallowed up by the whirlpools of colours in the night
Oh, please show me no mercy, my reason deserts me..

I'm moving...

There's so many people that You knew
To understand everything You do
You're too far ahead now to need them
The small and the crushed and the helpless
The weak and the cruel and the useless
They're following one step behind You

Published by SURVIVAL MUSIC / CHRYSALIS MUSIC LTD.



Sirens (Excerpt from elegy)

(4 : 42)

Music - M. Gold/R. Bloss
Lyrics - J. Diamond

When the sirens sing again...
He is sitting on a hill, a vapid night is crawling through the vale
The trees are fangs of transiency, the demons forge hammers
And nails

When the sirens sing again...
He will travel all the ways that lead to the unknown lands
Time has distorted his view, an amen in his due

When the sirens sing again...

Ad lib

Published by Lunapark

What is Love?

(5 : 00)

Music and Lyrics - M. Gold

What is love
I'm getting closer to her
And the closer I get the more I lose my fear of loneliness
A step outside in the rain, they just closed the cinemas
I'm lightyears away from You as I drive in my car

And your love shines like a neon sign, it ain't so far
Just the distance is unbelievable...
What is love - unbelievable...

What is freedom
I guess that I'm free again
I'm so God damn free to decide whether I'm wrong or right
To win or lose
Too little to take all Your burning love

And Your love shines like a neon sign
What is love - unbelievable

Published by Lunapark

Today

(4 : 26)

Music - M. Gold/A. Schwarz-Ruszczyński
Lyrics - M. Gold

Central Park looks like a graveyard, it never rained like that before
I took the ferry to New Jersey, never coming back no more
In my hand I hold my ticket, statue points up to the clouds
Now I'm leaving New York city, I can hear the seagulls cry
Ain't no dobut...

Whenever I saw You - it felt like the first time
Whenever kissed You - just like the first time
Whenever I'd hold You it was never the same
And I thought that the last time would never come
Today

Slin is singing down on Berlin, a Turkish bride is passing by
Someone plans a revolution, little kites dance in the sky
I will always hear Your heartbeat like a groove of yesterday
Laughter's ringing from the playgrounds as I watch the children play
Ain't no dobut....

Whenever I saw You – it felt like the first time...
Here comes the rain!
Right now!

Published by Lunapark

Peace on Earth

(4 : 46)

Music and Lyrics – E. Sooter/J. Meenicken/Voor

It's nothing serious, just a simple case of bottles, I left behind
It's nothing serious, just a wooden case of bottles, I left behind
It'll go away someday, well alright
It'll go away somehow, c'mon do Your thing
C'mon, c'mon and do your thing

It's nothing dangeorus, just a solid block of concrete, I left behind
It's nothing dangerous, just a solid block of action, I left behind
It'll go away someday
C'mon do your thing, c'mon, c'mon and do Your thing

Peace on Earth, God in heaven, peace on Earth

Living in heat, memory melting in pools of dirt
The genetic plaything is eating what I left behind

It'll go away someday

Peace on earth, God in heaven, peace on earth

Walking in the streets of Pnom Penh giving me dangerous
feeling and then
Seeing those bottles in motion again, cruising in cocktails

Peace on earth, God in heaven, peace on earth

Published by Lunapark

Sweet needles of success

(3 : 23)

Music – M. Gold/P. Bloss
Lyrics – M. Gold

The circus is full of smoke after all these years
Some were good, some were bad, didn't know what I was about
to start



When I started
Though I wrote it all down
God, I was so naive!
When you're on the show, you've got to shoot not to sing
When you're on the show, you have to shoot not to sing

Wasn't it worth, anyway, 12 years, 6 were good, 6 were bad
20 000 songs in my head and a toast to all the pimps in the word:

"Here's to you
Hey-hey, here to you....!
Till the last bullet's fired
Welcome, sweet needles of succes
Here's to you! You got to shoot not to sing
Welcome, customers, whores, I still got my gun....!
I still got my gun
Look, I point at you!,
There's a shadow on the target, I guess you call it future
And the fingertip-orchestras sounded like spirit rapping
On the radio
The day they sold the music for less than a soul to a
Full-playback-pop-music-teenage-hero

Here's to you! Sweet needles of succes
Welcome, customers, whores, I still got my gun!
Here's to you!
You got to shoot not to sing, I still got some shots inside

Welcome, sweet needles of succes
Take me home, take me home
Oh, sweet needles of succes,
Here I go
Into the dry ice fog

Published by Lunapark

Roll away the stone

Music and Lyrics – Ian Hunter

Baby, if You say You still care, I follow You most anywhere
Roll away the stone, roll away the stone
And in the darkest night, I'll keep You safe and alright
Roll away the stone, roll away the stone



(3 : 21)

Won't You roll away the stone, why be cold and so alone
Won't You roll away the stone, don't You let it lie

No matter if fools say we can't win, I know I'll fall in love again
Roll away the stone, roll away the stone
So sing, we still got a chance, baby, for love and sweet romance
Roll away the stone, roll away the stone

Won't You roll away the stone...
Don't You let it die, just kick it away...
Won't You roll away the stone

Published by Island Music LTD



FIGYELEM!

Végezetül csak annyit, hogy elnézést kérünk előre is, ha valami szedési hiba fordulna elő a szövegben (ami eléggé valószínű). A másik, hogy lefurdakodtam a szövegkönyv utolsó oldalára az, hogy bejelentsem, a következő számban egy hosszabb lélegzetű cikk fog megjelenni a szólólemeztől. Jogosan kérdezhetnétek: – Miért nem most? A válasz egyszerű és meglehetősen próza: a fordítás nem készült el. (Ha egészen őszinték akarunk lenni, csak a címig jutottunk, ami sallangmentesen a következő: MARIAN. Hm. Bevalom, megszenvedtünk, mire lefordítottuk.

Még egy gyors hír: a MOON OFFICE címén So Long Celestés pótlót lehet rendelni. Akinek sok márkája van, csak tegye! Viszont ha már megvette, megmutathatja nekünk is...

Sziasztok!

Voices from another world
Office S.M.I.L.E.: All the informations about AV
SPACE AND DREAM ... 1984 MARS

Az Alphaville tagjainak

eredeti neve

(BRAVO : 1984)

Hat héttel ezelőtt, a BRAVO látogatásakor, kissé ziláltak voltak az Alphaville körülményei, ám időközben a zenekar müncheni „főhadiszállása” felett ismét kiderült az ég. Marian fontos családi eseménye, a gyors menyegző csaknem veszélybe került, hiszen a három srác merőlegesen induló pályája a popzene világában nem enged szünetet...

Londonban, ahol Marian, Bernhard és Frank a *Forever Young* című számukkal éppen egy angol TV-show kamerái előtt álltak, talált az újonnan felfedezett német zenekarra a BRAVO némi szerencsével. Jókedvűen, felszabadultan csevegtek, és meg is volt rá az okuk, hiszen éppen két napja vették át Svédországban a *Big In Japan*-ért járó három aranylemezt. A BRAVO újságírója tette fel nekik először azt a kérdést, hogy mi is az igazi nevük:



– Az Alphaville terve, elképzelései mögött igazi filozofikus gondolkodásmód áll. – meséli az Alphaville „feje”, Marian – Mi hárman ismerjük egymást a magánéletben is, és ennek igen nagy szerepe van az Alphaville összes tervében. Ezért is választottunk olyan művésznevet, amelyet a világon mindenhol megértenek. De van egy másik ok is, az, hogy ez a jövőbeni elképzeléseinkbe is beleillik.

Marian neve a valóságban *Heartwing Schierbaum*, és mint mosolyogva mondja, nem tartotta elég jónak ezt a nevet egy „világsztárhoz”. Művészneve *Gold*, jelentése aranyoz, bearanyoz. Mint George Orwell rajongója változtatta így meg a nevét, felhasználva benne az író 1984 című regényének egyik hősnéne a nevét. (*Goldstein*)

Bernhard Lloyd és Frank Mertens legalább keresztnévüket megőrizték. Eredeti neveik: *Bernad Gössling*, illetve *Frank Sorgatz*.

És hogy a névváltás helyes volt, bebizonyosodott, hiszen a *Big In Japan* az USA-ban is a 4. helyig futott a Billboard slágerlistáján. Ennél a számnál remekül érvényesül a meleg szintetizátorhatás, és Marian üvegtiszta énekhangja.

A szellemi művésztrióra nagy hatással vannak a filmek, ami a csoport nevében is kifejezésre jut. (Lásd 4-5. oldal). Marian, aki különben nagy Hitchcock-rajongó mondja:

– Szeretnénk, hogy dalaink mindenki számára érthetőek legyenek. Ezért énekelünk angolul, ellentétben az anyanyelvünkkel. A *Big In Japan* is tulajdonképpen egy kifejezés. Egy olyan személyiséget jelent, aki mindig valami elképzelhetetlen, eszeveszett, furcsa dologról, dolgokról gondolkodik...

(Ricky Echolette eredeti neve *Wolfgang Neuhauser*)

Tagcsere az Alphaville-nél

Az Alphaville az egyik legsikeresebb Nyugatnémet együttes. Nenán kívül pedig az egyedüli, amelyik az egész világon ismert lett. Hatalmas slágercik – Big In Japan, Sounds Like A Melody, Forever Young – után azonban visszavonultak. És most itt van az új zenekar.

Mi történt? Frank Mertens egyszerűen otthagya a zenekart, pedig kezdetben mindent együtt csináltak. Jobbra-balra utaztak Münster, München és Berlin stúdiói között. Zenét írtak, jól megvoltak. Frank, a szőke keyboardos srác azonban bedobta a törülközőt és elege lett, kilépett a zenekarból. Az Alphaville-nek természetesen lépnie kellett e veszteség után. Így került az együttesbe Ricky Echolette, a nagyon tehetséges és sokoldalú srác. Ő nem csak szintetizátoron,

hanem gitáron és basszusgitáron is játszik. Ez a meglehetősen hosszú hajú srác 1960 augusztus 6-án született Kölnben. Paderborn közbülső állomás volt az életében: itt érettségizett. Ezután Göttingen következett, pontosabban az ottani egyetem filozófiai kara. Végül Berlinben kötött ki, s véletlenül éppen Marian tőszomszédságában telepedett le. Hamarosan barátok lettek, s hármasan – hiszen Arianne, Marian barátnője is ott volt –, megalakítottak egy zenekart, a Chinchilla Greent. Aztán elváltak útjaik, mivel Marian továbbra is a zenével akart foglalkozni, mégpedig komolyan. Így Arianne-val együtt Münsterbe költöztek, és megvalósították a nagy álmot: az Alphaville-t. Ricky pedig jobbnak látta, ha a zene helyett egy másik nagy szenvedélyének, a festészetnek hódol,



és elkezdte festeni furcsa, szürrealista és futurista képeit. A többit már ismerjük...

Frank kiválása után jött a nagy ötlet, kivel pótolják az üresen maradt posztot. Marian azonnal Berlinbe utazott, megkereste Rickyt és nagy nehezen rávette, lépjen be a zenekarba. 1985 március 15-én már az új formáció mutatkozott be a Känguru című TV-showműsorban. A fellépés után Rickyt így mutatta be a BRAVO olvasóinak:

– Rick, Te valójában az ismeretlenségből tűntél fel, és most az egyik legnépszerűbb zenekar tagja vagy. Mit jelent ez számodra?

– Olyan, mint egy szép álom. Korábban még sohasem álltam reflektorfényben, ez a TV-adás volt az első.

– A Jet Set című kislemezt már az új felállásban játszottátok, és egy film című dalát is Ti komponáltátok.

– Igen, a Jet Setet közösen hangszereltük. Ezt a dalt is Frank Mertens komponálta és játszotta. A film című dalát (A film címe „Der Bulle und das Mädchen”, ez egy krimi volt anno – B.S.), a Golden Feelinget azonban már én is jegyzem, közösen az Alphaville-tagokkal.

– Hogyan sikerült az AV-életformával, -filozófiával azonosulnod?

– Régóta ismerem Mariant, már korábban is azonos hullámhosszon voltunk. Mint filmrajongó, én is kedvelem a modern, futurisztikus koncepciót. A Jet Set videójának forgatókönyvét is közösen írtuk. Ami pedig az öltözködést illeti, én is szeretem a szokatlan, modern ruhákat.

– S ki találta ki a nevedet?

– Mindhárman, közösen. Mint az AV „polgárának”, először Kit Nova, majd Rick Casanova volt a nevem. Végül, egy éjszakai beszélgetés után a Rick Echolette mellett döntöttünk.

Lopások az AV-től!

Ott áll a fényben egy igazi angyal, különös álmod lát...

Ott van, hol semmi sem szürke és mélykék az ég.

Ott áll a fényben egy gyönyörű szép lány, különös álmod lát

Kitárja karját és mosolyog le rá az ég...

She stands in the sunshine,

she's really an angel

She's dreaming a strange dream,

where nothing is grey

Hm, ha valaki egy kicsit is tud angolul, annak rögtön feltűnik a hasonlóság a két szöveg között. Ha valaki nem tudná, az egyik a Victory Of Love szövegéből való. A másik nem ennek a fordítása, hanem a derék magyar FLM együttes egyik szuperszónikus számának a szövege...



Nem tudom, Ti hogy vagytok vele, de nekünk rögtön feltűnt a hasonlóság. Balra a First Harvest, jobbra pedig az új Extreme lemezborítót láthatjátok...! (Sides to every story)

AKI 25 KILÓT ÉHEZETT

(MELÉK 1987. ÉVI 1. SZÁM, 1987)

Másfél évvel ezelőtt Marian Gold volt az egyik legnépszerűbb popsztár Magyarországon. Az Alphaville énekese több slágerrel (Forever Young, Jet Set) szerepelt a rádió műsorán, s ha hirtelen nem tűntek volna el, talán ma őket emlegetnénk áhítattal a Modern Talking helyett. Sokáig a váratlan tagcserével magyarázták a visszaesés okát, majd a kínosan hosszúra nyúlt szünetet a művészi alkotóerő gyűjtésével indokolták.

Az igazság most derült ki, amikor az Alphaville új slágerrel (Dance With Me) és új nagylemez (Afternoons In Utopia) jelentkezett, a visszatérés sikeresnek bizonyult. Ez a siker azonban sokáig egyáltalán nem volt biztos, sőt, a zenekar további működése is kérdésessé vált. Marian Gold hangja ugyanis „element” az új LP stúdiómunkálatai közben, s az orvosok a gyógyulás érdekében megtiltották neki a dohányzást. Marian – nikotínhiányát ellensúlyozandó – rávetette magát az édességekre, s két hónap alatt 25 kilót hízott. S miközben az orvosok sikerrel „visszaadták” a hangját, dundi arcával, dagadt megjelenésével színpadképtelenné vált.

A zenekar köré szerveződött Nelson-projekt munkaközössége ezért úgy döntött, hogy a Dance With Me New York-i felvételei alatt Marian szigorú diétát tart, s emellett éjjel-nappal a kondicionálóteremben kell edzenie. Sikerült is a 25 kilót két hét alatt leéheztetnie és letöráztatnia, így az ideális, 73 kilós „versenysúlyával” készíthették el a dal videóját.

Ebben a videóban már az Alphaville új megjelenése is látható, melyet a sci-fi rajongó énekes gondolt ki. Kifestve, némileg démonikus külsővel énekel, s mint a nagylemez címe is utal rá, ezúttal Utópiába viszi rajongóit.

HALLÓ, ITT MANDELA RÁDIÓ

(1987)

– Sziasztok! – üdvözlöi hallgatóit a híres NSZK-beli Alphaville együttes. az új műsor Mandela Rádió néven indul. A zenekar ezzel a kezdeményezéssel tiltakozik a Dél-Afrikában uralmon levő apartheid rendszer ellen és így próbálja meg támogatni az illegálisban működő ANC-t /az Afrikai Nemzeti Kongresszust/, követelve Nelson Mandela szabadságát, akit 25 éve börtönöztek be. A példa már eddig is számos követőre talált: csatlakozott a Scorpions együttes, Udo Lindenberg és mások. Arra szeretnék ösztönözni az NSZK kormányát, hogy minden kapcsolatot szakítsanak meg a pretóriai rezsimmel, másrészt pedig arra hogy létesítsen alapítványokat a Mandela Rádió javára.

A szervezők maguk sem télenkednek: kazettákat ajánlanak az új műsorhoz, feliépéseken ismertetik a közönséggel a céljukat. Az Alphaville egyik aranylemezt is elárvereztette az ANC javára. Az adás híre már Ausztriába is eljutott, ahol az ANC javára eddig ötvenezer shilling gyűlt össze.



– Nem gondoljátok, hogy a közönségnek, a rajongóknak hiányoztok? A lemezadást szinte minden együttes összekapcsolja a turnézással. Mit szól mindehhez a lemeztársaságotok?

– Örömléne, ha turnéznánk, de addig, amíg ilyen jó a lemezadásunk, nem szólnak. Egyébként minket nem nagyon érdekel, hogy a lemeztársaság mit akar. Dolgozunk velük, mert szükségünk van a kiadásra, a hallgatókhoz csak így juthatunk el. De ha módom lenne lemeztársaság nélkül elérni ugyanezt, soha a közelükbe sem mennék.

– Ti már az új pop-, úgy is mondhatnánk, a videokultúra gyermekei vagytok. Sok régi rockzenész, aki a klasszikus feldolgozásban, klasszikus hangszerekkel, hagyományos rockot játszik, videoellenes. Úgy érzik, a video kicsit a zene ellen dolgozik.

– Ez szerintem nem teljesen igaz - veszi át a szót Ricky -. Mi hárman mint szerzők, mindenben egyet kell, hogy értsünk. A zene hármunk agyának, lelkének, fantáziájának szülötte. Ezt kell a hangszerek nyelvére lefordítani és ez az, amihez értünk. Stúdióinkban használunk session-zenészeket is. Amikor tévéműsort, vagy videofelvételeket csinálunk, akkor - igaz -, egyfajta színjátszásra van szükség, de mégis a mi zenénket játszunk. Azt „adjuk el”, ami hozzánk tartozik, belőlünk fakad.

– Ricky említette a rock and roll újjászületését. Talán nem kedvelték ezt a stílust?

– Nagyon is jó, hogy feléledt ez a zene, még ránk is hat. Ma inkább rockos zenét csinálunk mi is, a korábbi diszkós hangzás elavult, ellaposodott, nincs benne semmi, ami előreutató.

– Egy világhírű dalotok ismerjük, a Forever Young-ot. Azóta viszont eltelt jó másfél év.

– Végig stúdióban dolgoztunk, most jön ki a negyedik (Micsoda?!? – B.S.) lemezünk. Ha Budapestről visszamegyünk Nyugat-Berlinbe, rögtön hozzákezdünk a következő lemez felvételeihez. Szerencsés helyzetben vagyunk, mert van saját stúdióink, ahol azt csinálunk, amit akarunk, annyi ideig, ameddig szükséges. Így aztán hónapokig is készülhet egy lemez..., vagy akár három évig is.

– A menedzseretek hogyan bírja ezt a munkatempót?

– Megszokta már. Korábban a Kraftwerkkal dolgozott. Ott pedig öt évig kellett egy lemezre várnia. Érdekes, furcsa a zenész helyzete. Eladható, a mához szóló zenét csinál, olyat, ami sláger is lehet, ugyanakkor szeretne az ember örök időkre szólót is alkotni, evergreent. Komolyan.

B. É.

